



PAISAGENS em TRÂNSITO

Circolando

Circolando develops its activity since 1999. The creation and diffusion of its performances are the key objects of the project. Complementary, it also promotes formation workshops in several artistic fields. Recently, video direction has been opening new expression and experimentation fields. In 2006 appeared in Circolando the idea of supporting projects directed by regular collaborators of the company with whom we feel a deep artistic identification. This support is reflected in the artistic level following up the staging and dramaturgy, but also in the production, promotion and plastic construction. These projects are called Satellite-Projects. After “A Galinha da Minha Vizinha” [My Neighbour’s Chicken], we give a new impetus to this side with the performance “Paisagens em Trânsito” seeking to diversify the supply of performances in repertory.



Paisagens em Trânsito [Moving Landscapes]

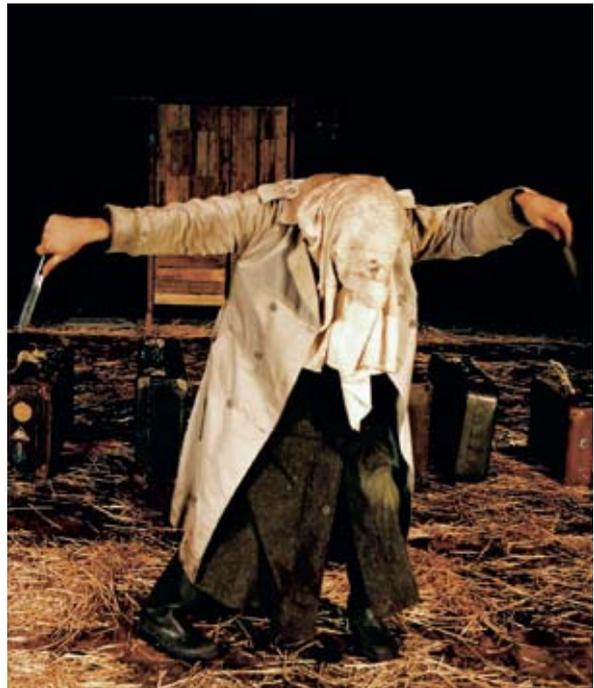
Developing the languages of puppets and object theatre and of physical theatre, the theme of exile appears in this solo as a centre for interrogations.

In the lobby of an imaginary railway station, there is a man laden with bags. Aimlessly traveller with a story stored in his luggage.

The train does not arrive. Desperate, the man opens a suitcase after another, revealing pieces of his life. Bells, combat uniforms, straw, earth, memory landscapes gradually unveiled in the bottom of each bag. The railway line links the ends of the story. It starts at the same point where it ends. In the middle it runs, invisible, through the inner world of the traveller. Is he really a traveller? Is he the driver of the train? The guard of the station? Characters who help us building our own train and move on.









Patrick Murys was born in Grenoble in 1974. Since 2005, he has been in continuous collaboration with Circolando, integrating the casts of "Charanga", "Cavaterra", "Quarto Interior" and "Mansarda". From his work as interpreter, he highlights the participation in the stageplays of G. Desarthe and Shiro Daimon and the work with the companies M. Vericel, Des Yeux Gourmands and Le Groupe O. Between 2000 and 2008 he participated in all creations of the objects theater company Turak. From his recent formation, it is worth mentioning the attendance of the Clown Course at the Centre National des Arts du Cirque directed by P. A. Sagel and workshops with Joseph Nadj, Thierry Bae, Alexander Perrugia, Cécile Loyer and Karine Ponties.



Technical conditions

DURATION: 55 minutes

TARGET AUDIENCE: over 8 years

RECOMMENDED LOTATION: 100 people

Available for stages, conventional, unconventional spaces and outdoor spaces.

DVD available on request.

PEDAGOGIC PROJECT

The presentation of the show can be combined with the realization of a pedagogic workshop that works the themes developed in the performance.

The object and puppets theatre will be the means used to stimulate the imagination of children, adolescents and adults. Starting from the experiences the participants had while watching the show, the workshop aims to encourage new interpretations and lead to new thoughts about what we have just seen. The work focuses always on two issues: How do I show the object to the world? How do I show the world to the object?

METHODOLOGY OF THE PROJECT

Making the workshop after the presentation of the show will enable participants to use its universe as a stimulus for the exploration of techniques, languages and themes proposed in the show.

The workshop works with groups of up to 16 people from 8 to 60 years and can be accomplished in several formats, from 4 to 40 hours.

The short-term version focuses on the knowledge of how to be and how to do, the training of the eye by creating awareness to the objects and puppets theatre.

The long-term version, recommended for people over 12 years, develops the work on scenes, objects or figures to which the participants were more sensitive.

TECHNICAL CONDITIONS

- Room with wood/linoleum floor with dimensions to fit the number of participants in the workshop
- DVD player



Cast and Credits

Creation & interpretation: **Patrick Murys**

Collaboration in stageplay & dramaturgy: **André Braga & Cláudia Figueiredo**

Musical composition: **Luís Pedro Madeira & Isabelle Fuchs**

Construction: **Sandra Neves** (props, puppets & costumes);
Carlos Pinheiro in collaboration with **Nuno Guedes** (set)

Light design: **Cristóvão Cunha** in collaboration with **Pedro Fonseca**
Special thanks to: **Luciano Amarelo** (actor direction)

Light & sound: **Francisco Tavares Teles** or **Pedro Fonseca**

Stage direction: **Cláudia Santos**

Costumes manufacture: **Alexandra Barbosa**

Production: **Ana Carvalhosa** (direction) & **Cláudia Santos**

Graphic design: **João Vladimiro**

Photos: **João Vladimiro & Stratos Ntontsis**

Thanks to: **Leonor Barata & Léonard**

Executive production: **Corropio, Lda**

Co-production



Supports



O Teatrão



IS A STRUCTURE FINANCED BY

